

مشق نمبر ۱۳

اردو میں ترجمہ کریں۔ (مركب اضافی - حصہ اول)

۱	کتاب اللہ	۶	یوم الجمعة
	مضاف + مضاف الیہ = مرکب اضافی اللہ کی کتاب		مضاف + مضاف الیہ = مرکب اضافی جمع کا دن
۲	نعمۃ اللہ	۷	لبن البقر ولحم الشاة طیبان
	مضاف + مضاف الیہ = مرکب اضافی اللہ کی نعمت		مرکب اضافی عطف مرکب اضافی نکرہ مرکب عطفی (بتداء) + خبر = جملہ اسمیہ گائے کا دودھ اور بکری کا گوشت دونوں پاک ہیں
۳	طلب العلم فریضہ	۸	عالم الغیب و الشهادة
	مضاف + مضاف الیہ نکرہ مرکب اضافی بتداء + خبر = جملہ اسمیہ علم کی طلب ایک فرض ہے۔		مضاف + (مرکب عطفی) مضاف الیہ = مرکب اضافی غیب اور حاضر کا جاننے والا
۴	لحم شاة	۹	رب المشرقین و رب المغربین
	مضاف + مضاف الیہ = مرکب اضافی ایک بکری کا گوشت		مرکب اضافی عطف مرکب اضافی = مرکب عطفی دو مشرقوں کا رب اور دو مغربوں کا رب
۵	لبن بقر	۱۰	ذکر الرحمن
	مضاف + مضاف الیہ = مرکب اضافی کسی گائے کا دودھ		مضاف + مضاف الیہ = مرکب اضافی رحمن کا ذکر (یاد)

عربی میں ترجمہ کریں

۱	اللہ کا خوف	۳	لوگوں کا مال
	مضاف الیہ + مضاف = مرکب اضافی مخافة اللہ		مضاف الیہ + مضاف = مرکب اضافی أموال الناس
۲	اللہ کا عذاب	۴	کسی ہاتھی کا سر
	مضاف الیہ + مضاف = مرکب اضافی عذاب اللہ		مضاف الیہ + مضاف = مرکب اضافی رأس الفیل

<p>رسولؐ کی دعا مضاف الیہ + مضاف = مرکب اضافی دُعَاءُ الرَّسُولِ</p>	<p>ایک کتاب کا سبق مضاف الیہ + مضاف = مرکب اضافی دَرْسٌ كِتَابٍ</p>
<p>کسی عمل کرنے والے کا عمل مضاف الیہ + مضاف = مرکب اضافی عَمَلٌ عَامِلٍ</p>	<p>اللہ کا رنگ مضاف الیہ + مضاف = مرکب اضافی صِبْغَةُ اللَّهِ</p>
	<p>اللہ کی مدد مضاف الیہ + مضاف = مرکب اضافی نَصْرُ اللَّهِ</p>
<p>قرآنی مثالیں</p>	
	<p>۱. بَيُّوتُ النَّبِيِّ - (الاحزاب: ۵۳) مضاف + مضاف الیہ = مرکب اضافی نبیؐ کے گھر</p>
	<p>۲. فَصِيَّامٌ شَهْرَيْنِ (النساء: ۹۷) حرف + مضاف + مضاف الیہ = مرکب اضافی تو کوئی دو مہینے کے روزے رکھنا</p>
	<p>۳. تَخَنُّنُ أَنْصَارِ اللَّهِ (الصف: ۱۳) ضمیہ مرکب اضافی ابتداء + خبر = جملہ اسمیہ ہم اللہ کے مددگار ہیں</p>
	<p>۴. مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ (الفتح: ۲۹) معرفہ مرکب اضافی ابتداء + خبر = جملہ اسمیہ محمدؐ اللہ کے رسولؐ ہیں</p>

۵ وَاللَّهُ وَلِيُّ الْمُؤْمِنِينَ (الباقیہ: ۱۹)

حرف معرفہ مرکب اضافی

مبتداء + خبر = جعلہ اسمیہ

اور اللہ پر پینے والوں کا دوست ہے۔

۶ اللَّهُ نُورُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ (النور: ۳۵)

معرفہ مضاف + (مرکب عطفی) مضاف الیہ = مرکب اضافی

مبتداء + خبر = مجملہ اسمیہ

اللہ آسمانوں اور زمین کا نور ہے۔

۷ حُرَّتِ الْأَخْذَةِ (الشوری: ۲۰)

مضاف + مضاف الیہ = مرکب اضافی

آخرت کی کھیتی

۸ رَبُّ الْعَالَمِينَ (الاعراف: ۵۳)

مضاف + مضاف الیہ = مرکب اضافی

جہانوں کا رب

۹ مَلِكِ النَّاسِ (الناس: ۲۰)

مضاف + مضاف الیہ = مرکب اضافی

لوگوں کا بادشاہ

۱۰ دِينِ اللَّهِ (النصر: ۲)

مضاف + مضاف الیہ = مرکب اضافی

اللہ کا دین

۱۱ عِبَادُ الرَّحْمَنِ (الفرقان: ۴۳)

مضاف + مضاف الیہ = مرکب اضافی

رحمن کے بندے

۱۲ اِنَّ اللّٰهَ فَالِقُ الْحَبِّ وَالنَّوَى (الانعام، ۹۵)

حرف معرفہ مضاف (مترکب عطفی) مضاف الیه = مترکب اضافی  
 مشبہ بالفعل اسم اِنَّ + خبر اِنَّ = جملہ اسمیہ تکییدی  
 بے شک اللہ دانے اور گٹھلی کا پھاڑنے والا ہے۔

۱۳ اِنَّ اللّٰهَ جَامِعُ الْمُنَافِقِیْنَ وَالْكَافِرِیْنَ (النساء، ۱۳۰)

حرف معرفہ مضاف (مترکب عطفی) مضاف الیه = مترکب اضافی  
 مشبہ بالفعل اسم اِنَّ + خبر اِنَّ = جملہ اسمیہ تکییدی  
 بے شک اللہ منافقوں اور کافروں کو اکٹھا کرنے والا ہے۔

